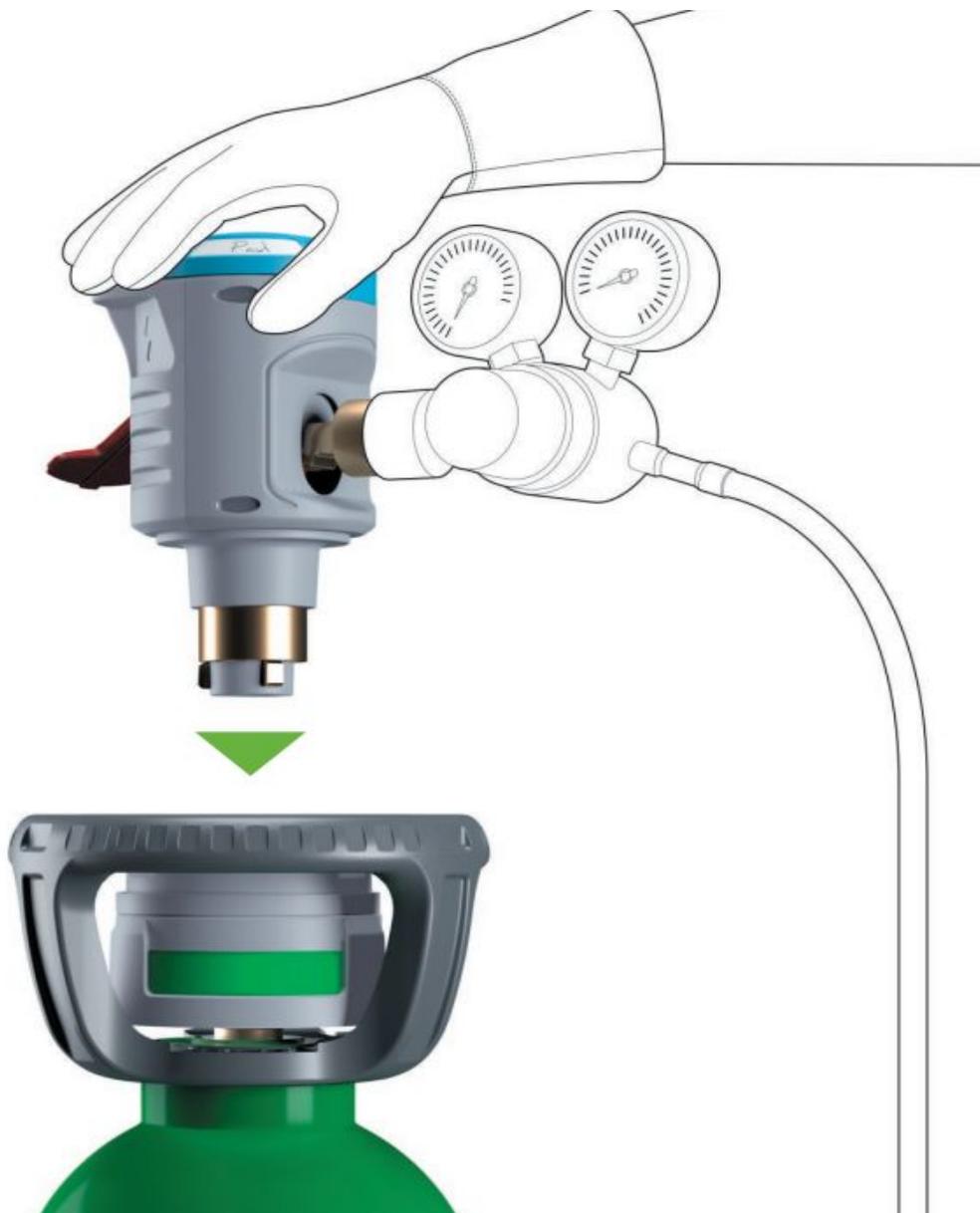


Benutzerhandbuch



INHALTSVERZEICHNIS

ÜBERBLICK UND BESCHREIBUNG	3
FÜR IHRE SICHERHEIT	4
WIE SIE IHRE QLIXBI-PRODUKTE VERWENDEN	6
3.1. ALLGEMEINE ANWEISUNGEN	6
3.2. VOR DEM ERSTEN EINSATZ: SCHLIEßEN SIE IHREN DRUCKMINDERER AN	6
3.3. VERBINDEN DES KONNEKTORS MIT DER GASFLASCHE	7
3.4. GASFLUSS FREIGEBEN & UNTERBRECHEN	8
3.5. ABKOPPELN DES QLIXBI-KONNEKTORS VON DER QLIXBI-FLASCHE	10
3.6. BESONDERHEITEN DIGITALER QLIXBI SMART-KONNEKTOREN (S200 & S300)	11
3.7. FLASCHENWECHSEL-ANZEIGE	11
3.8. HANDHABUNG DER QLIXBI-FLASCHEN	12
3.9. ANHEBEN UND KRANEN VON QLIXBI-FLASCHEN	12
3.10. AUFBEWAHRUNG DES KONNEKTORS	13
WARTUNG	14
4.1. REINIGUNG DER QLIXBI-KOMPONENTEN	14
4.2. WARTUNG UND INSTANDHALTUNG DER QLIXBI-KOMPONENTEN	14
FEHLERBEHEBUNG	16
SPEZIFIKATIONEN	19
6.1. TECHNISCHE DATEN DER QLIXBI-FLASCHE	19
6.2. TECHNISCHE DATEN DES QLIXBI-KONNEKTORS	20
UMWELT	21
KUNDENSUPPORT AIR LIQUIDE - KONTAKTINFORMATIONEN	21
WEITERE HINWEISE	22



Vor Gebrauch der QLIXBI-Flasche und des QLIXBI-Konnektors lesen Sie bitte sorgfältig das Benutzerhandbuch und befolgen alle notwendigen Anweisungen. Air Liquide behält sich das Recht vor, den Inhalt des Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Zustimmung zu ändern. Air Liquide haftet nicht für einen unsachgemäßen Gebrauch des Produkts.

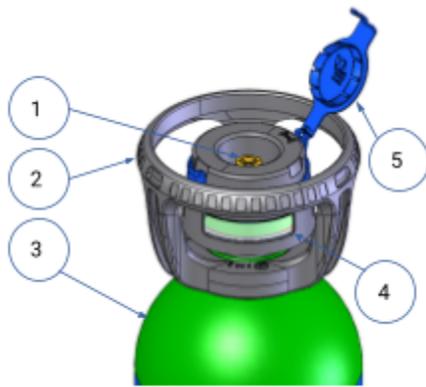
Für Ihre Sicherheit

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme von Qlixbi die Sicherheitshinweise unter "Für Ihre Sicherheit". Bei Fragen finden Sie im Kapitel Kundensupport die Kontaktinformationen der Air Liquide.

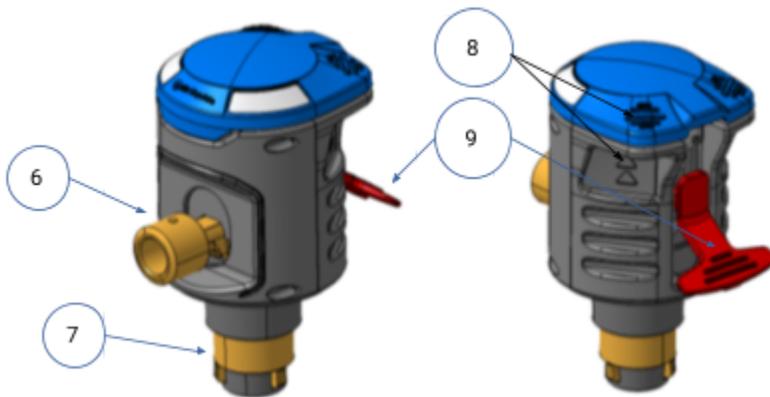
1. ÜBERBLICK UND BESCHREIBUNG

Qlixbi ist ein Gaseversorgungssystem, bestehend aus den Komponenten Druckgasflasche und Konnektor. Die Qlixbi-Konnektoren sind ausschließlich für die Verwendung mit Qlixbi-Flaschen und nur für inertes Argon bzw. inerte Argon-Gemische vorgesehen und zugelassen. Bitte verwenden Sie die Produkte nur für den von Air Liquide vorgesehenen Gebrauch und nur, wenn Sie die Anwendung beherrschen und die sicherheitstechnischen Richtlinien bzw. Sicherheitsvorkehrungen beachten. Sollten Unsicherheiten bei der Anwendung des Produktes bestehen, fordern Sie vor Gebrauch weitere spezielle Air Liquide-Produktinformationen an oder sprechen Sie mit einem Air Liquide-Spezialisten.

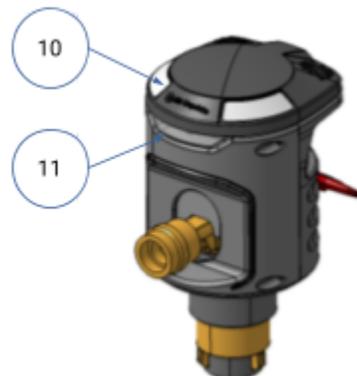
Übersicht Qlixbi-Druckgasflasche und Qlixbi-Konnektor



Qlixbi-Flasche	
1.	KONNEKTORANSCHLUSS (FLASCHENVENTIL)
2.	TRANSPORTRAD (VENTIL-SCHUTZKORB)
3.	DRUCKGASFLASCHE
4.	FLASCHENWECHSEL-ANZEIGE
5.	SCHUTZKAPPE



Qlixbi-Konnektor	
6.	ENTNAHMEANSCHLUSS
7.	FLASCHENANSCHLUSS
8.	GRIFFBEREICHE ENTRIEGELUNG
9.	HEBEL EIN/AUS
10.	FELD FÜR LABEL
11.	LED-ANZEIGE (NUR SMART-KONNEKTOR)



**ACHTUNG!**

Die oben aufgeführten Bauteile der Qlixbi-Druckgasflasche und des Qlixbi-Konnektors sind unlösbar miteinander verbunden und dürfen nicht demontiert bzw. modifiziert werden. Der Kunde ist für die sichere Verwendung und Bedienung der Qlixbi-Konnektoren und der Qlixbi-Flaschen sowie die Vermeidung von Beschädigungen verantwortlich. Die Qlixbi-Druckgasflasche und der Qlixbi-Konnektor sind Eigentum der AIR LIQUIDE Deutschland GmbH.

**Hinweis**

Der digitale Smart-Konnektor hat eine graue, die Classic-Version eine blaue Abdeckung. Informationen zu den digitalen Lösungen mit dem Smart-Konnektor - Qlixbi Manage Service - und deren Verfügbarkeit erhalten Sie unter www.qlixbi.de

2. FÜR IHRE SICHERHEIT

- Verwender müssen die anwendbaren nationalen oder lokalen Gesetze, Regeln und Vorschriften zum Umgang mit Druckgasflaschen und Technischen Gasen einhalten.
- Jeder, der dieses Produkt verwendet, muss mit dieser Anleitung, den technischen Regeln im Umgang mit Druckgasflaschen sowie Technischen Gasen vertraut sein - siehe auch Kapitel 9.
- Lagern und verwenden Sie Druckgasflaschen nur in gut belüfteten Bereichen.
- Die Nichtbeachtung von Anweisungen oder Warnhinweisen dieses Benutzerhandbuches oder auf einem Produktetikett kann zu einem schweren Unfall mit Personen- und Sachschäden führen.
- Die Qlixbi-Konnektoren sind für die Verwendung mit Qlixbi-Flaschen konzipiert und zugelassen. Das Produkt ist nicht für andere Installationen oder andere Zwecke zu verwenden.
- Verwenden Sie nur Originalausrüstung und Zubehör der Marke Air Liquide Qlixbi. Nur Geräte und Zubehör der Marke Qlixbi, die von Air Liquide speziell für die Verwendung mit Qlixbi-Flaschen zertifiziert wurden, sind so konstruiert, dass sie im Rahmen der Betriebs- und Sicherheitsanforderungen funktionieren.
- Qlixbi-Gasflaschen dürfen nur von Air Liquide befüllt werden.
- Reparaturen an Konnektoren und Flaschen dürfen nur durch Air Liquide und von Air Liquide benannten Partnern durchgeführt werden.

**ACHTUNG!**

Es dürfen nur original Qlixbi-Komponenten und -Ersatzteile verwendet werden.

- Flaschen müssen gesichert/befestigt sein, um Schäden und Verletzungen durch Umfallen zu verhindern.
- Montieren Sie immer zuerst einen Druckminderer an den Qlixbi-Konnektor, bevor der Konnektor mit einer Qlixbi-Flasche verbunden wird.
- Sollte ein Konnektor an eine Flasche angeschlossen sein und es ist kein Druckminderer montiert, betätigen Sie nicht den EIN/AUS-Hebel (9). Der Druckstoß kann zu einem Umfallen der Flasche und/oder einem Aufwirbeln von Dingen führen. Es besteht Verletzungsgefahr, insbesondere auch für die Augen.

- Rollen, kranen oder transportieren Sie niemals eine Flasche mit einem angeschlossenen Qlixbi-Konnektor
- Transportieren Sie keine Flasche mit gekoppeltem Qlixbi-Konnektor in Fahrzeugen.
- Am Schweißgerät muss die Flasche mit Konnektor gesichert sein. Es darf keine Kippgefahr für das Schweißgerät mit montierter Qlixbi-Flasche bestehen!
- Das Heben der Qlixbi-Flaschen - ohne angeschlossenen Qlixbi-Konnektor - mit einem Kran ist auf eine maximale Höhe von 1,2 Metern beschränkt.
- Verwenden Sie den Konnektor oder die Flaschenwechsel-Anzeige (4) nicht als Greif- bzw. Haltepunkt zur Bewegung der Gasflasche.
- Beim Rollen die Flasche grundsätzlich mit 2 Händen fassen, an Transportrad (2) und Flasche. Tragen Sie eng anliegende Handschuhe und arbeiten Sie mit der nötigen Sorgfalt, um eine Gefährdung durch Hängenbleiben oder Quetschungen auszuschließen.
- Verwenden Sie keine Flaschen oder Konnektoren mit deformierten oder beschädigten Anschlüssen.
- Der Anschluss eines Konnektors an eine Flasche erfolgt händisch, ohne Einsatz von technischen Hilfsmitteln.
- Der Qlixbi-Konnektor, ist sorgfältig zu handhaben und vor mechanischer Beschädigung zu schützen.

Elektrische Sicherheit für die Smart-Konnektoren S200 und S300:

Der Smart-Konnektor verfügt über batteriebetriebene elektrische Komponenten, die via Mobilnetz geringer Bandbreite eine Datenkommunikation ermöglichen. Bei der Verwendung eines digitalen Smart-Konnektors sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um das Risiko für Feuer, elektrische Gefährdung und Verletzungen zu vermeiden.

- Die Smart-Konnektoren sind regenfest für die üblichen Witterungsbedingungen ausgeführt: Schutzklasse IP65. Zum Schutz vor elektrischer Gefährdung bzw. Schädigung des Konnektors, nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Konnektor. Unbefugter Gebrauch und technische Änderungen am Konnektor können zu Gefahren für Leben und Gesundheit führen.
- Stecken Sie kein Zubehör in den Konnektor, das nicht für Qlixbi freigegeben ist.
- Bauen Sie den Konnektor nicht auseinander.
- Wenn der Konnektor beschädigt ist, muss er durch Air Liquide instand gesetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Smart Konnektor nicht in einem Bereich, der nach der ATEX-Richtlinie oder gleichwertigen lokalen Vorschriften als explosionsgefährdet eingestuft ist.

3. WIE SIE IHRE QLIXBI-PRODUKTE VERWENDEN

3.1. ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

- Verwenden Sie zur Reinigung der Flasche und des Konnektors keinen Hochdruckstrahl oder Heißdampf.
- Fetten oder ölen Sie weder den Kupplungsanschluss der Flasche noch den des Konnektors.
- Verwenden Sie kein Teflonband oder Pasten zur Abdichtung der Anschlüsse.
- Verwenden Sie zur Reinigung oder Dichtigkeitsprüfung des Qlixbi-Systems niemals Stoffe, die ätzende oder korrosive Anteile enthalten.
- Ändern oder entfernen Sie keine Kennzeichnungen.
- Entfernen Sie niemals das Transportrad (2) der Flasche, da es das Flaschenventil, die Flaschenwechselanzeige (4) und den Konnektoranschluss (1) schützt.
- Schließen Sie an das Qlixbi-System nur Equipment in einwandfreiem Zustand an, kompatibel mit dem verwendeten Gas sowie in Übereinstimmung mit den angegebenen Betriebsdrücken und den gewünschten Durchflussraten.
- Der Verwender hat Air Liquide über alle Mängel, Schäden oder sicherheitsrelevanten Vorfälle mit Qlixbi-Equipment unverzüglich zu informieren und defekte Qlixbi-Komponenten zur Überprüfung und Analyse zur Verfügung zu stellen.
- Die Qlixbi-Flasche und der Qlixbi-Konnektor sind sachgemäß zu handhaben und dürfen nur zusammen und bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Der Verwender ist verantwortlich für alle Schäden, ob materiell oder immateriell, direkt oder indirekt, die durch unsachgemäße Handhabung oder Verwendung entstehen.

3.2. VOR DEM ERSTEN EINSATZ: SCHLIEßEN SIE IHREN DRUCKMINDERER AN

Der Anschluss des Druckminderers an den Qlixbi-Konnektor, hat vor dem Aufsetzen des Qlixbi-Konnektors auf die Qlixbi-Flasche zu erfolgen. Damit wird sichergestellt, dass es nicht zu einer Gefährdung durch Krafteinwirkung auf drucktragende Komponenten oder zu einer unbeabsichtigten und unkontrollierten Betätigung des EIN/AUS-Hebels (9) kommt.



- Prüfen Sie, dass die Ausrüstung sauber und frei von Schäden ist.
- Der Arbeitsbereich sollte sauber sein (kein Staub oder Flüssigkeit).
- Stellen Sie sicher, dass der EIN/AUS-Hebel (9) des Qlixbi-Konnektors geschlossen ist.
- Installieren Sie den Druckminderer am Entnahmeanschluss (6) des Qlixbi-Konnektors gemäß der Betriebsanleitung des Druckminderers.
- Die Einbaulage des Reglers muss bezogen auf die Manometer stets vertikal sein.
- Bei Druckminderern mit Handanschluss (Überwurfmutter mit Rändelung; O-Ring-Abdichtung) ist diese Schraubverbindung von Hand und handfest festzuziehen. Es darf bei Handanschluss kein Werkzeug verwendet werden.

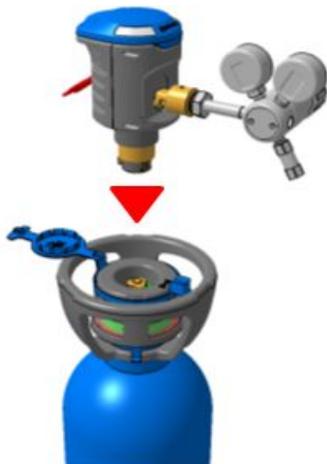


- Druckminderer mit 6-Kant-Schraubverbindung sind mit Hilfe eines geeigneten Schraubenschlüssels mit dem Entnahmeanschluss (6) des Qlixbi-Konnektors zu verbinden.
- Bei Bedarf kann der Entnahmeanschluss (6) des Qlixbi-Konnektors mit einem 14 mm-Maulschlüssel gekontert werden.

- Im nächsten Schritt, siehe Kapitel 3.3, ist die Dichtheit des Anschlusses mit einem geeigneten Lecksuchspray zu prüfen.
- Sollte es zu einer Undichtigkeit am Anschluss des Druckminderers kommen, so darf der Anschluss nicht nachgezogen werden. Vielmehr ist der Qlixbi-Konnektor wieder von der Qlixbi-Flasche zu trennen und der ordnungsgemäße Zustand der Dichtung im Anschluss des Druckminderers zu überprüfen und diese ggfs. auszutauschen.

Die Montage des Druckminderers ist gemäß Kapitel 3.2. ggfs. nach Austausch der Dichtung zu wiederholen.

3.3. VERBINDEN DES KONNEKTORS MIT DER GASFLASCHE



- Wählen Sie für die Installation der Ausrüstung einen belüfteten Bereich, vorzugsweise vor Witterungseinflüssen geschützt.
- Für den Anschluss des Qlixbi-Konnektors die Schutzkappe (5) der Flaschenwechsel-Anzeige (4) wie in der Abbildung dargestellt öffnen, aber nicht entfernen. Schließen Sie nach Abkoppeln des Qlixbi-Konnektors immer die Schutzkappe (5).
- Stellen Sie sicher, dass der Konnektoranschluss (1) an der Qlixbi-Flasche und der Anschluss am Qlixbi-Konnektor (7) sauber und unbeschädigt sind. Entfernen Sie eventuellen Schmutz mit einem sauberen, trockenen, fettfreien und fusselfreien Tuch.
- Prüfen Sie, dass die Flaschenwechsel-Anzeige (4) auf "grün" steht und dass sich keine Objekte innerhalb der Flaschenwechsel-Anzeige (4) befinden.
- Der EIN/AUS-Hebel (9) muss in geschlossener Stellung sein (Hebel unten).
- Richten Sie den Qlixbi-Konnektor mit dem montierten Druckminderer in der gewünschten Richtung aus und setzen diesen auf den Konnektoranschluss (1) der Flasche. Drücken Sie den Qlixbi-Konnektor für die Kopplung nach unten. Der Konnektor muss wahrnehmbar einrasten!

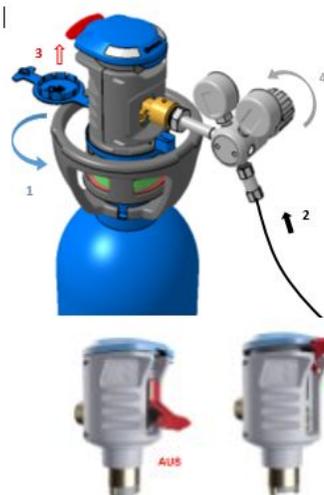


ACHTUNG!

Aus Sicherheitsgründen ist der EIN/AUS-Hebel (9) bei unvollständiger Kopplung verriegelt. Der Hebel darf niemals mit Gewalt betätigt werden. Wiederholen Sie den gesamten Vorgang. Stellen Sie sicher, dass im Konnektoranschluss (1) der Flasche oder im Anschluss des Konnektors (7) keine Verunreinigung vorhanden ist. Setzen Sie den Qlixbi-Konnektor erneut auf den Konnektoranschluss (1), um diesen einzurasten. Sollte der EIN/AUS-Hebel (9) noch immer verriegelt sein, kontaktieren Sie Air Liquide.

3.4. GASFLUSS FREIGEBEN & UNTERBRECHEN

Gasfluss freigeben:



1. - Richten Sie - bei EIN/AUS-Hebel (9) in AUS-Stellung - den Konnektor durch drehen final aus.
2. - Schließen Sie Ihr Gerät gemäß Betriebsanleitung an den Druckminderer an.

Hinweis

Die Feder des Druckminderers sollte entspannt (Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn bis in Endposition) und das Absperrventil geschlossen sein, um einen Druckstoß auf den Regler und daran angeschlossene Geräte zu vermeiden!

Hinweis

Die Schutzkappe (5) und der Qlixbi-Konnektor können um 360° gedreht werden. Um übermäßigen Verschleiß zu vermeiden, muss die Drehung des Konnektors vor der Druckbeaufschlagung, d.h. dem Öffnen des EIN/AUS-Hebels (9) erfolgen.



- 3. - Betätigen Sie den EIN/AUS-Hebel (9) des Qlixbi-Konnektors wie in der Abbildung dargestellt und bringen diesen in EIN-Stellung, das Ventil der Qlixbi-Flasche wird geöffnet.
- 4. - Öffnen Sie das Absperrventil des Druckminderers und drehen Sie die Einstellschraube des Druckminderers im Uhrzeigersinn, um den gewünschten Gasfluss einzustellen
- Prüfen Sie die Verbindungen auf Dichtigkeit mit einem geeigneten Leckspray, welches keine korrodierenden Substanzen enthält.



ACHTUNG!

Den EIN/AUS-Hebel (9) kontrolliert betätigen, um eine Gefährdung für die Finger auszuschließen.



ACHTUNG!

Sollte der EIN/AUS-Hebel (9) verriegelt sein, diesen nicht gewaltsam betätigen. Die Sicherheitsfunktion blockiert den Hebel, wenn der Konnektor nicht vollständig gekoppelt ist - siehe Abschnitt Fehlerbehebung.

Beim Öffnen des Hebels wird der Konnektor automatisch in der Flasche verriegelt. Es ist sodann nicht möglich, den Konnektor abzukoppeln. Die Griffbereiche zur Entriegelung (8) dürfen zum Lösen nicht gewaltsam oder mit Hilfsmitteln betätigt werden. => Gefahr der Beschädigung



Gasfluss unterbrechen:

- Durch Bewegen des EIN/AUS-Hebels (9) nach unten (AUS-Stellung) wird das Ventil der Qlixbi-Flasche geschlossen und der Gasfluss gestoppt.
- Dies ermöglicht eine kurzzeitige Außerbetriebnahme, wenn noch Druck im angeschlossenen System verbleiben soll. Schließen Sie sodann unbedingt auch das Absperrventil am Druckminderer, um ungewollte Druckstöße bei der nächsten Inbetriebnahme zu vermeiden.
- Bei längerer Arbeitsunterbrechung führen Sie nach Absenken des EIN/AUS-Hebels (9) eine Druckentlastung durch und entspannen Sie das angeschlossene System über die Einstellschraube des Druckminderers. Anschließend Absperrventile am Druckminderer und Arbeitsgerät schließen.
- Prüfen Sie bei der Unterbrechung des Gasflusses, insbesondere auch vor dem Abkoppeln des Konnektors (Kapitel 3.5), dass sich der EIN/AUS-Hebel (9) vollständig in der AUS-Stellung befindet.



ACHTUNG!

Um eine Gefährdung für die Finger auszuschließen, den EIN/AUS-Hebel (9) kontrolliert betätigen, z.B. wie in der Abbildung dargestellt.

3.5. ABKOPPELN DES QLIXBI-KONNEKTORS VON DER QLIXBI-FLASCHE



- Nachdem der EIN/AUS-Hebel (9) geschlossen (AUS-Stellung) und das System über den Druckminderer bzw. angeschlossene Geräte entspannt wurde, kann der Qlixbi-Konnektor durch Zusammendrücken der "Griffbereiche Entriegelung (8)" von der Qlixbi-Flasche abgekoppelt werden. Während dieses Schritts wird der Konnektor automatisch entspannt und kann nach oben abgenommen werden.
- Die Kombination aus Konnektor und Druckminderer kann auf der nächsten, passenden Qlixbi-Flasche wieder gebrauchsfertig eingesetzt werden. Es ist nicht erforderlich, den Druckminderer vom Konnektor zu demontieren.
- Das Abkoppeln des Konnektors ist nur möglich, wenn der Druck im angeschlossenen System entspannt ist. Wenden Sie niemals technische Hilfsmittel zum Entriegeln bzw. Abkoppeln des Konnektors von der Flasche an. Der Konnektor ist händisch, ohne Hilfsmittel zu bedienen.

Hinweis

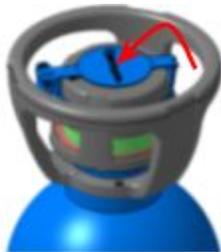
Wenn der Flaschendruck über 250 bar liegt, kann es aufgrund des Restdrucks schwierig sein, den Konnektor abzukoppeln. In diesem Fall wird es erforderlich sein, den Konnektor über die Schweißmaschine und/oder den Schweißbrenner zu entlasten. Bei Schwierigkeiten lesen Sie bitte den Abschnitt Fehlerbehebung.

Während des Abkoppelns findet eine hörbare Druckentlastung im Konnektor statt. Ohne diese Druckentlastung wird der Konnektor nicht entriegelt.



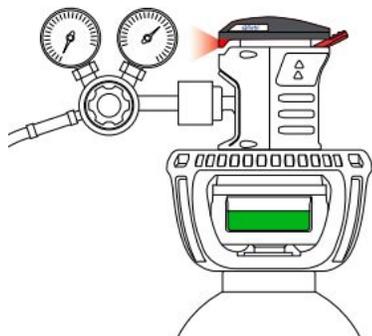
ACHTUNG!

Während des Abkoppelns kann das Gewicht des Druckminderers dazu führen, dass der Konnektor beim Trennen der Verbindung herunterfällt! Achten Sie darauf, den Konnektor und den Druckminderer mit beiden Händen zu halten und sicher zu entfernen.



- Setzen Sie die Schutzkappe (5) der Qlixbi-Flasche nach Gebrauch wieder auf die Flaschenwechsel-Anzeige (4).
- Der Qlixbi-Konnektor muss an einem trockenen Ort aufbewahrt und vor Staub geschützt werden.

3.6. BESONDERHEITEN DIGITALER QLIXBI SMART-KONNEKTOREN (S200 & S300)



- Wenn der EIN/AUS-Hebel des Smart-Konnektors angehoben wird, blinkt die LED-Anzeige (11) nach einigen Sekunden.
- Die LED leuchtet grün, wenn Ihr Qlixbi-Konnektor online und bereit zur Datenübertragung ist.
- Die LED leuchtet rot, wenn die Datenübertragung nicht funktioniert.
- Bei Unklarheiten beachten Sie bitte den Abschnitt Fehlerbehebung oder wenden Sie sich an Air Liquide.

3.7. FLASCHENWECHSEL-ANZEIGE

Grün = Gasflasche mit Druck

Rot = Gasflasche mit geringem Druck



Die Flaschenwechsel-Anzeige (4) weist visuell auf einen geringen Inhalt (Druck) der Qlixbi-Flasche hin. Sie ist binär, d.h. sie wechselt von grün auf rot, wenn die Reserve erreicht ist und der Gasvorrat zu Ende geht. Mit dem Farbwechsel verbleibt eine Schweißzeit von ca. 30 Min. bei einem angenommenen Verbrauch von 15 l/min.

3.8. HANDHABUNG DER QLIXBI-FLASCHEN



ACHTUNG!

Die Qlixbi-Flasche muss ohne Qlixbi-Konnektor transportiert bzw. gerollt werden.

- Der runde Schutzkorb für das Ventil (2) erleichtert das Handling der Qlixbi-Flasche und wird daher auch als Transportrad bezeichnet. Greifen und bewegen Sie die Druckgasflasche mit zwei Händen mit dem ergonomischen Transportrad.
- Beim Transport von 50 Liter Qlixbi-Flaschen sollten diese mit einer Hand an der Flaschenschulter (oberes Ende des Flaschenkörpers) und der anderen Hand am Schutzkorb geführt und bewegt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Qlixbi-Flaschen auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt und gegen Umfallen gesichert sind.
- Gasflaschen auch in Fahrzeugen nur ohne Konnektor transportieren.



3.9. ANHEBEN UND KRANEN VON QLIXBI-FLASCHEN



ACHTUNG!

Nur die 33l / 300bar Qlixbi-Flasche darf mit einem Kran auf max. 1,2 m angehoben werden. NIEMALS die Qlixbi-Flasche mit gekoppeltem Konnektor anheben!



- Das Kranen am Transportrad (2) ist nur bis zu einer maximalen Höhe von 1,2 m über dem Boden zulässig.
- Es ist nicht zulässig, die Qlixbi-Flasche beim Kranen über Personen, über andere Gasflaschen oder über sonstige Geräte oder Einrichtungen, von denen eine zusätzliche Gefährdung ausgehen kann, hinweg zu bewegen.
- Zum Anheben der Qlixbi-Flasche am Transportrad (2) sind geeignete und sichere Haken oder Hebegurte zu verwenden.
- Es ist eine 2-Punkt- oder 3-Punkt-Lastaufnahme zu verwenden und symmetrisch am oberen Ring des Transportrades (2) anzuschlagen, um eine gleichmäßige Lastverteilung zu gewährleisten und ein geradliniges vertikales Anheben der Flasche sicherzustellen.
- Die Verantwortung für eine geeignete und sichere Durchführung des Kranens (Ausrüstung, Bedingungen,...) liegt beim Verwender.



12 Fixierschraube mit Siegellack



- Stellen Sie vor dem Anschlagen des Hebezeuges sicher, dass dieses in gutem Zustand ist und vergewissern Sie sich, dass das Transportrad (2) der Qlixbi-Flasche einwandfrei und ordnungsgemäß befestigt ist. Insbesondere darf der Siegellack - siehe Abbildung - an der Fixierschraube (12) des Schutzkorbes (2) nicht gebrochen sein.
- Während des Hebevorgangs ist darauf zu achten, dass die Qlixbi-Flaschenausrüstung nicht beschädigt wird. Insbesondere darf kein Hebezeug mit dem Ventil oder dessen Zubehör, z.B. der Flaschenwechsel-Anzeige (4), in Berührung kommen.
- Ein Fassen der Flasche mittels Hebegurtschlinge - siehe Abbildung - unter dem Schutzkorb (2) ist nicht zulässig.

3.10. AUFBEWAHRUNG DES KONNEKTORS

- Verwenden Sie eine geeignete Verpackung, um den Qlixbi-Konnektor während der Aufbewahrung und beim Transport vor äußeren Einflüssen zu schützen. Nutzen Sie am besten die Originalverpackung.
- Lagern Sie den Konnektor geschützt vor Staub und Feuchtigkeit bei Temperaturen von -20°C bis +65°C.

4. WARTUNG

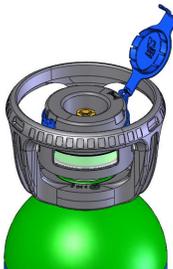
4.1. REINIGUNG DER QLIXBI-KOMPONENTEN

- Verwenden Sie zur Reinigung der Flasche oder des Konnektors keinen Hochdruckstrahl bzw. Heißdampf.
- Verwenden Sie ein weiches (nicht nasses), fusselfreies und fettfreies Tuch, um Kunststoff und metallische Oberflächen zu reinigen.
- Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol oder andere Chemikalien zum Reinigen der Qlixbi-Komponenten.
- Keine korrosiven Substanzen oder Lecksucher verwenden, die solche Substanzen enthalten.
- Wenn der Konnektor längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf.

4.2. WARTUNG UND INSTANDHALTUNG DER QLIXBI-KOMPONENTEN

- Die regelmäßige Sicht- und Funktionsprüfung der Qlixbi-Flasche wird von Air Liquide im Rahmen der Wiederbefüllung der Qlixbi-Flasche vorgenommen. Ferner stellt Air Liquide die wiederkehrenden Prüfungen zur TPED-Konformität der Qlixbi-Flasche sicher.

Durch Transport oder lokale Bedingungen kann es zu Beeinträchtigungen der Qlixbi-Flasche kommen. Vor dem Gebrauch muss der Verwender eine Sichtkontrolle in Bezug auf den ordnungsgemäßen Zustand der Qlixbi-Flasche durchführen. Hierzu gehören insbesondere:



- Sichtkontrolle auf Schäden des Flaschenkörpers bzw. Schäden und Verunreinigungen der Flaschenausrüstung, die eine sichere Verwendung beeinträchtigen können.
- Kontrolle der sicheren Befestigung des Ventil-Schutzkorbes (Transportrad) (2) und des einwandfreien Sieglacks an der Fixierschraube (12). Dies gilt insbesondere, wenn die Qlixbi-Flasche gekrant werden soll (siehe Kapitel 3.9)

Bei Feststellung von Mängeln ist Air Liquide zu informieren und bei Beeinträchtigung von Sicherheit oder Qualität die Qlixbi-Flasche auszutauschen.

- Der Qlixbi-Konnektor wird dem Verwender von Air Liquide als gebrauchsfertiges Arbeitsmittel zur Verfügung gestellt. Der Qlixbi-Konnektor bleibt Eigentum der Air Liquide.

Die Sorgfalts- und Instandhaltungspflichten zur sicheren Verwendung und Erhaltung des einwandfreien und ordnungsgemäßen Zustandes des Qlixbi-Konnektors hat der Verwender sicherzustellen. Hierzu gehören insbesondere:

Bei jedem Flaschenwechsel durch den Verwender:



- Sichtkontrolle auf Schäden und Verunreinigungen des Qlixbi-Konnektors und insbesondere des Flaschenanschlusses (7) sowie des Entnahmeanschlusses (6).
- Akustische Kontrolle der Dichtheit des mit der Qlixbi-Flasche verbundenen Qlixbi-Konnektors.
- Kontrolle der Dichtheit der Anschlüsse des Druckminderers am Qlixbi-Konnektor
- Kontrolle der mechanischen Leichtgängigkeit des EIN/AUS-Hebel-Mechanismus
- Kontrolle der mechanischen Leichtgängigkeit beim Anschließen des Qlixbi-Konnektors mit der Qlixbi-Flasche.
- Kontrolle der Bereitschaft zur Datenübertragung (siehe Kapitel 3.6, grüne LED) - nur Smart-Konnektor

Bei Feststellung von Mängeln ist Air Liquide zu informieren und der Konnektor auszutauschen.

Reparaturen und Instandsetzungen an Qlixbi-Konnektoren und Qlixbi-Flaschen dürfen nur durch Air Liquide und von Air Liquide benannten Partnern durchgeführt werden.

Wiederkehrende Kontrollen bzw. Prüfungen durch den Arbeitgeber bzw. Verwender:

Nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) muss die Verwendung von Arbeitsmitteln im Rahmen einer Gefährdungsbeurteilung vom Arbeitgeber (hier: Verwender) bewertet werden. In diesem Rahmen müssen Fristen für eine wiederkehrende Überprüfung sowie Prüfinhalte definiert werden, um eine sichere Verwendung des Arbeitsmittels dauerhaft zu gewährleisten. Die Prüfung sowie deren Inhalte sind zu dokumentieren.

Air Liquide empfiehlt eine mindestens jährliche Überprüfung der Konnektoren. Der Umfang der Überprüfung sollte sich an den Vorgaben der Kontrollen bei jedem Flaschenwechsel orientieren.

Instandhaltung der Konnektoren durch Air Liquide:

Die Instandhaltung der Konnektoren durch Air Liquide bezieht sich unter anderem auf:

- den Austausch der Dichtung des Flaschenanschlusses des Qlixbi-Konnektors
- den Batteriewechsel am Smart-Konnektor
- die Kontrolle des im Qlixbi-Konnektor integrierten Restdruckventils

Bei Bedarf und zur Sicherstellung der regelmäßigen Prüfung wird Air Liquide den Konnektor in diesem Rahmen austauschen.

5. FEHLERBEHEBUNG

Reparatur

Reparaturen an Konnektoren und Flaschen dürfen nur durch Air Liquide und von Air Liquide benannten Partner durchgeführt werden. Wenden Sie sich bitte an den Air Liquide-Kundenservice oder an einen Vertriebspartner.

Smart Konnektor

Dieses elektronische Gerät entspricht den relevanten Sicherheitsanforderungen und entspricht den in Kapitel 9.2 aufgeführten Richtlinien und Normen. Auch Reparaturen an den elektronischen Komponenten dürfen nur durch Air Liquide und von Air Liquide benannten Partnern unter Verwendung von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden, da sonst erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen können.

Problem	Ursache	Aktion
Es ist nicht möglich, den Druckminderer an den Anschluss des Qlixbi-Konnektors (6) zu montieren	Beschädigte Armaturen	Tauschen Sie den Qlixbi-Konnektor und / oder den Druckregler aus
	Verbindung ist nicht kompatibel	Überprüfen Sie die Kompatibilität in Bezug auf Gasart, Druckstufe, Ein- und Auslass
Es ist nicht möglich, den Qlixbi-Konnektor auf den Anschluss (1) der Qlixbi-Flasche zu stecken	Beschädigungen oder Verunreinigungen an bzw. im Bereich der Anschlüsse	Überprüfen Sie auf das Vorhandensein von Beschädigungen am Anschluss der Flasche bzw. des Konnektors. Die Anschlüsse sowie der Bereich innerhalb der Flaschenwechsel-Anzeige (4) müssen frei sein von Staub, Objekten und Verunreinigungen
	Der Anschluss des Konnektors (7) ist nicht mit dem Anschluss an der Flasche (1) kompatibel	Prüfen Sie die Druck-Kompatibilität / wechseln Sie den Qlixbi-Konnektor oder die Gasflasche
Es ist nicht möglich, den EIN/AUS-Hebel (9) zu betätigen	Hebel ist gebrochen, beschädigt oder eingeklemmt	Tauschen Sie den Qlixbi-Konnektor aus, kontaktieren Sie Air Liquide
	Hebel ist gesperrt (Bei unvollständigem Anschluss ist der Hebel zur Sicherheit automatisch verriegelt)	Lösen Sie den Konnektor von der Flasche und überprüfen Sie den korrekten Zustand der Anschlüsse an Flasche (1) und Konnektor (7). Gibt es Verunreinigungen oder Beschädigungen im Bereich der Flaschenwechsel-Anzeige (4), die die Verbindung verhindern?

Problem	Ursache	Aktion
Unzureichender Gasdurchfluss	Die Gasentnahme am Konnektor ist geschlossen, der Hebel (9) ist in Stellung AUS	Bringen Sie den Hebel (9) des Qlixbi-Konnektors in die Stellung EIN
	Die Qlixbi-Flasche ist leer oder mit geringem Druck	Prüfen Sie die Anzeige der Flaschenwechsellanzeige (4) / Tauschen Sie die Flasche aus
	Die Verbindung "Konnektor zu Flasche" ist defekt	Kontaktieren Sie Air Liquide
	Unpassender Druckminderer	Wechseln Sie den Druckminderer
	Nachgeschaltetes Gerät defekt	Tauschen Sie das Gerät aus
Gas-Undichtigkeit am Eingang des Druckminderers	Defekt der Dichtung am Druckminderer	Schließen Sie den EIN/AUS-Hebel (9), nehmen Sie den Konnektor von der Flasche und demontieren Sie den Druckminderer. Wechseln Sie den Dichtungsring des Druckminderers oder tauschen Sie den Druckminderer aus
Gas-Undichtigkeit am Qlixbi-Konnektor	Beeinträchtigung der Verbindung Qlixbi Konnektor - Qlixbi Flasche	<ol style="list-style-type: none"> Schließen Sie den EIN/AUS-Hebel (9), nehmen Sie den Konnektor von der Flasche, überprüfen sie die Anschlüsse (1), (7) auf Fremdkörper und Verunreinigungen. Dichtflächen reinigen und Konnektor an die Flasche anschließen. EIN/AUS-Hebel (9) öffnen. Falls noch immer undicht, schließen Sie den EIN/AUS-Hebel, nehmen den Konnektor ab und kontaktieren Sie Air Liquide
Instabiler Ausgangsdruck oder Vereisung	Gasdurchfluss nicht angepasst / zu hoch	Beachten Sie die Anweisungen des Geräts, das an den Qlixbi-Konnektor angeschlossen ist.

Problem	Ursache	Aktion
Geräusche	Gasdurchfluss zu hoch bzw. Schwingungen im Entnahmesystem	Bei der Inbetriebnahme kann es zu einer unerwünschten Geräuschbildung bei bestimmten Druck- und Strömungsverhältnissen (insbesondere bei Neuanschluss) im Zusammenspiel von Flaschenventil und Druckminderer kommen. Es entstehen Schwingungen wie im Mundstück eines Blasinstruments. In diesem Fall ist die Druckeinstellung als erste Maßnahme bei angeschlossenem und etwas geöffnetem Verbrauchsgerät nachzuregeln. Sollte sich das Problem nicht beseitigen lassen, schließen Sie den EIN/AUS-Hebel (9) und versuchen es mit einem anderen Druckminderer.
Es ist nicht möglich, den Qlixbi-Konnektor abzukoppeln	Qlixbi-Konnektor ist verriegelt bzw. unter Druck	Schließen Sie den EIN/AUS-Hebel (9) und versuchen Sie den Konnektor abzunehmen. Falls dies nicht möglich ist, entlasten Sie den Druck zwischen Konnektor und Druckminderer über den Ausgang des Druckminderers oder über das angeschlossene Gerät. Versuchen Sie nun, den Konnektor abzunehmen. Kontaktieren Sie Air Liquide, wenn dies weiterhin nicht möglich ist.
Smart Connector LED (11) leuchtet 10 mal ROT	Gerätefehler	Manage-Service wird nicht aktualisiert, bitte kontaktieren Sie Air Liquide
Smart Connector LED (11) leuchtet abwechselnd in GRÜN dann in ROT 10 mal	Niedriger Ladestand der Batterie	Bitte kontaktieren Sie Air Liquide
Smart Connector LED (11) leuchtet abwechselnd in BLAU dann in ROT und 1s AUS	Update-Firmware fehlgeschlagen oder micro SD-Karte entfernt	Manage-Service wird nicht aktualisiert, bitte kontaktieren Sie Air Liquide

6. SPEZIFIKATIONEN

6.1. TECHNISCHE DATEN DER QLIXBI-FLASCHE

Druckgasflasche-Typ	L50 200 bar	L33 300 bar
Nenndruck (max. Fülldruck bei 15°C)	200 bar	300 bar
Geometrisches Volumen	50 Liter	33 Liter
Gasinhalt bei 1bar u. 15°C ARCAL Prime (Argon) ARCAL Force (18 % CO ₂ in Ar)	10,7 m ³ 11,9 m ³	10,1 m ³ 11,0 m ³
Bruttogewicht ARCAL Prime (Argon) ARCAL Force (18 % CO ₂ in Ar)	92,8 kg 95,2 kg	70,4 kg 74,9 kg
Dimensionen Durchmesser Qlixbi-Flasche Höhe Qlixbi-Flasche (Oberkante Transportrad ohne Konnektor)	229 mm ca. 161 cm	229 mm ca. 117 cm



6.2. TECHNISCHE DATEN DES QLIXBI-KONNEKTORS

	Qlixbi C200	Qlixbi C300	Qlixbi S200	Qlixbi S300
Nenndruck	200 bar	300 bar	200 bar	300 bar
Entnahmeanschlus s (Deutschland)	E29-650 Type C, DIN 477-1 Nr. 6 (W 21.80x1/14 a rechts)	ISO 5145 Nr.30 (W30x2)	E29-650 Type C, DIN 477-1 Nr. 6 (W 21.80x1/14 a rechts)	ISO 5145 Nr.30 (W30x2)
Digitale Ausrüstung	N/A	N/A	Smart	Smart
Betrieb mit Gasarten	ARGON und ARGON INERTGAS MISCHUNGEN (Oxidierende und brennbare Gase bzw. Mischungen sind ausgeschlossen)			
Temperaturbereich	von -20°C to +65°C			
Flaschenanschluss	HPP2	HPP3	HPP2	HPP3
Gewicht (kg)	1,370	1,370	1,430	1,430
Abmessungen (HxBxT in mm)	197 x 101 x 160	197 x 101 x 160	197 x 101 x 160	197 x 101 x 160
Äußere Dichtheit	< 6cc/h (10 ⁻³ mbar.l/s) bei Prüfdruck, Einzeltest			
Schutzklasse	IP65	IP65	IP65	IP65
Schlagzähigkeit	IK 08	IK 08	IK 08	IK 08
Einhaltung von Vorschriften	<p>Directive 2014/68/EC: Druckgeräterichtlinie (DGRL) Qlixbi-Konnektoren erfüllen die Anforderungen des Artikels 4 §3 der Richtlinie 2014/68/EC und dem Stand der Technik. Daher werden diese Geräte nicht mit dem "CE"-Zeichen versehen.</p> <p>CE-Kennzeichnung Elektronische Geräte Qlixbi Smart-Konnektoren sind konform mit den folgenden Normen und erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien:</p> <ul style="list-style-type: none"> - EMC Directive 2014/30/EU: ETSI 301 489-1 (V2.2.0, Draft), ETSI 301 489-3 (V2.1.1, Endgültiger Entwurf), EN 62479 (2010) - Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU : EN 300 330 (V2.1.1), EN 300 220-1 (V3.1.1), EN 300 220-2 (V3.1.1) - Elektrische Sicherheit: IEC 62368-1: (2014 (2.Edition) and Cor. 1: 2015), EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017 			
Batterie	NA	NA	SAFT 3,6V LS 14500 Lithium	SAFT 3,6V LS 14500 Lithium

7. UMWELT

Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!

Bitte denken Sie daran, die örtlichen Vorschriften zu beachten.

Das Verpackungsmaterial ist recyclingfähig. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und stellen Sie sie der Wertstoffsammlung zur Verfügung.

Geben Sie die Konnektoren und Flaschen an Air Liquide, deren Servicevertreter oder Händler zurück.

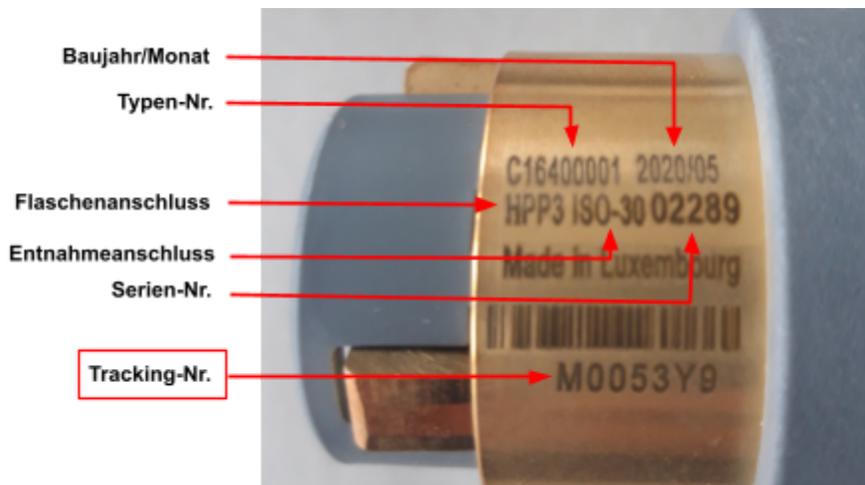
8. KUNDENSUPPORT AIR LIQUIDE - KONTAKTINFORMATIONEN

AIR LIQUIDE Deutschland GmbH
Luise-Rainer-Straße 5
40235 Düsseldorf
Tel.: 0211 6699-3311
eMail: kundenservice@airliquide.com
www.qlixbi.de

Notruf: 02151 398668

Hinweis

Bei Fragen zu Ihrem Qlixbi-Konnektor ist es hilfreich, wenn Sie uns die **Tracking-Nr. des Konnektors** sowie Ihre **Kundennummer** nennen können.



9. WEITERE HINWEISE



Neben den allgemeinen Bedienungs- und Anwendungshinweisen in diesem Benutzerhandbuch sind die Regeln für den Umgang mit ortsbeweglichen Druckgasbehältern sowie zur Arbeitssicherheit zu beachten.

Vorgaben und Hilfestellungen finden sich unter anderem in:

- TRBS 3145 / TRGS 745 Ortsbewegliche Druckgasbehälter - Füllen, Bereithalten, innerbetriebliche Beförderung, Entleeren
- TRGS 510 Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern
- TRGS 407 Tätigkeiten mit Gasen - Gefährdungsbeurteilung
- Sicherheitsdatenblätter der Air Liquide
- Sicherheitshinweise des IGV (IndustrieGaseVerband)
- Sicherheitshinweise zum Transport in Fahrzeugen z.B. Positionspapier IGV 03T / Merkblatt Schweißfachverband DVS-Merkblatt 0211